

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection Pays-Bas \(Lettres en français à Émile Zola\)](#)[Item](#)[Lettre de R. T. Kempers à Émile Zola du 3 avril 1898](#)

Lettre de R. T. Kempers à Émile Zola du 3 avril 1898

Auteur(s) : Kempers, R. T.

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#), [Sollicitation](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-04-03](#)

AdresseObrechtstraat 85, La Haye

Description & Analyse

DescriptionLettre d'un ancien capitaine de l'armée aux Indes Orientales. Envoie à Zola une lettre de sa femme en néerlandais et demande son portrait.

Information générales

Langue[Français](#)

CotePBA KEMPERS 1898_04_03

Éléments codicologiques Un bifeuillet original.

SourceCollection famille Émile-Zola

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 30/12/2019 Dernière modification le 21/08/2020

La Haye, le 3^{me} Avril 1898

Monsieur!

Ci-joint j'ai l'honneur et j'ose
me permettre de vous envoyer une
lettre de mon épouse, elle est écrite
dans la langue hollandaise, mais
peut-être un de vos amis veut se
charger de vous la traduire.

Nous deux avons lu tous les
jours avec beaucoup de sympathie
les gazettes, contenant l'histoire
du procès. ~~de~~ Zola; nous avons
le plus profond respect pour votre
courage et nous admirons aussi l'ha-
bileté de votre avocat, m^r Laboulaye.

Beaucoup de gens vous ont
donné déjà des témoignages de sympathie,
veuillez agréer aussi le nôtre. =

Nous avons appris à nos enfants,
avant de s'endormir, de prier pour
vous et pour m^r Dreyfus; nous
espérons vivement, que leur prière soit
exaucée!!

J'ai fait part de l'armée
dans les Indes orientales, dans
le rang de capitaine d'adminis-
tration, maintenant en retraite.
Nous avons assisté à beaucoup
de calamités, entre autres
le désastre de Lombok en 1894,
j'étais administrateur de l'hô-
pital à Magelang, et des centai-
nes de blessés et de malades
sont dirigés vers Magelang afin
de guérir; nous avons vu souffrir
beaucoup, mais qu'est-ce que c'est
cà en comparaison de ce que
M^r Dr. doit souffrir maintenant,
lui, qui se trouve déjà si
longtemps en exil!!!

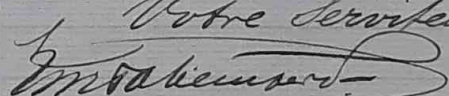
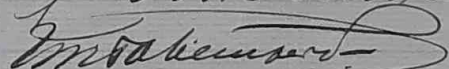
Mais j'ai lu le télégramme
publié à cause de votre succès;
je vous félicite mille fois.

Excusez s'il vous plaît,
si je ne m'exprime pas cor-
rectement en français; je n'en
ai pas l'habitude.

Je vous donne la permission
de communiquer le contenu
de cette lettre à M^r Labori,
présentez-lui s.v.p. notre
respect. =

Serait-ce trop indiscret,
de vous prier à recevoir votre
portrait? Il se trouve ici
beaucoup d'occasions pour l'ache-
ter, mais nous l'apprécierions
si nous le pouvions obtenir
de votre main! En cas que
vous voudriez consentir à notre
aveu, voudriez-vous alors
avoir la bonté d'écrire quel-
que chose sur le portrait avec
votre signature? Si M^r
Labori aussi nous voulait
faire cadeau son portrait, nous
serions fort heureux. =

Agriez notre humble respect
Votre serviteur

Mon adresse: 
est: 

R.M.J.A. Kempers
capitaine en retraite
Obrechtstraat n^o 85 La Haye